

ALT EMPORDÀ

PERIÒDIC NACIONALISTA - ADHERIT A LA LLIGA REGIONALISTA

ANY IV : N.º 151 : FIGUERES, 14 FEBRER 1920 : REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ, CERVANTES, 1, PRAL. PREU 10 CTS

Les eleccions municipals

LA CIUTAT TRIOMFANT

Afirmant el seu esperit de ciutadania, Figueres fa triomfar integrament la candidatura de Coalició Federal - Nacionalista. Els pertorbadors ineivils no obtenen ni un sol lloc. **VISCA FIGUERES!**

VICTÒRIA! Resultat electoral del dia 8 de Febrer de 1920

Com no podia menys que succeir, donat el caràcter amb què es presentava la lluita, hem triomfat plenament en les tot just passades eleccions de consellers. La Coalició Federal Nacionalista ha tret victoriosos els seus 9 candidats, guanyant el «copo» en tots els districtes. El conglomerat de l'odi i de les rencúnies vilíssimes no ha pogut treure triomfant ni un sol dels seus candidats.

Aquest resultat electoral és una magna lliçó de ciutadania. Davant d'ell podran fer meditació de consciència els homes que no han sabut elevar la seva passada tasca municipal a l'alçària dels afanys renovadors de Figueres, i en aquest punt de meditació podran omplir-se el front de cendra esguardant les seves vanitats caigudes a l'impuls de l'alenada de civilitat victoriosa.

Figueres ha manifestat d'una manera contundent quin era el seu voler, quins són els seus afanys veritables de progressar i de superar-se en el pervindre. La Ciutat-Nova ha triomfat en el mateix triomf electoral de la Coalició i ha donat deguda resposta a les cantarelles pseudo-fiscalitzadores dels homes de la minoria lerrouxista, que havien malmenat la seva actuació pública fins a donar-li una finalitat suïcida.

Hem triomfat els amics de la Ciutat; hem triomfat els que volem una Figueres gran, rica i plena, amb tots els avantatges d'una ciutat moderna, amb tots els estímuls d'una ciutadania eficient. I aquest mateix triomf posa a les mans dels homes de la Coalició el pervindre de Figueres, amb un cabal d'enorme responsabilitat del qual se'n hauran de fer dignes.

El poble figuerenc ha dit la seva voluntat; els homes elegits hauran de realitzar-la.

En l'hora de la victòria hem fet voleiar les nostres banderes al vent de l'entusiasme i les hem alçades també a la serenitat de la reflexió. El nostre instint de ciutadania no ens enganya; l'amor a la Ciutat ens donarà forces per a reconstruir con-

Número de vots obtinguts					
Districte 1. ^{er} :	Cusí	Guillamet	Llonch	Varela	López
Secció 1. ^a	175	163	160	160	58
» 2. ^a	124	133	138	138	120
Total.	299	296	298	298	178
Districte 2. ^{on}	Massot	Ribó	Barnés		
Secció 1. ^a	86	102	61		
» 2. ^a	93	89	43		
Total.	179	191	104		
Districte 3. ^{er}	Geli	Vergés			
Secció única.	172	102			
Districte 4. ^{art}	Ramis	Sans	Teixidor		
Secció única.	118	93	69		

Queden elegits consellers els senyors Joaquim Cusí, Francesc Guillamet, Felip Llonch, Joan Varela, Santiago Massot, Josep M.^a Ribó, Bru Geli, Rafel Ramis i Josep Sans, tots ells candidats de la Coalició Federal-Nacionalista que guanya el «copo» en tots els districtes.

juntament l'esperit de Figueres, orientant-lo pel camí de la glorificació i del patriotisme que hem començat a fressar amb les passades eleccions. En l'hora de la ciutadania victoriosa hem interpretat el nostre sentiment amb uns visques cordials a la Ciutat i a la Pàtria, amb els quals coronarem ara i sempre la nostra actuació pública inspirada en les idealitats de la ciutadania i del patriotisme.

Visca Figueres!
Visca Catalunya!

La jornada electoral

Hauríem de començar aquestes quartelles afirmant ingènuament que els nostres càlculs electorals varen fallar. Certament que pensàvem guanyar, però no pensàvem guanyar de tant; és veritat que confiàvem en una reacció de l'esperit de ciutadania, però no per això ha deixat de sobtar-nos aquest magnífic i transcendental alçament del poble de Figueres, reivindicant plenament els atributs de la Ciutat nova i no deixant ni un lloc en

aquestes eleccions als seus enemics. La victòria ja es palpava, ja es veia amb els actes preparatius de la jornada electoral. La prometen els continuats oferiments que rebien els candidats de la Coalició; la prometia el tò vibrant de la campanya periodística; la prometé, sobretot, la gentada congregada en el miting del divendres, ovacionant els conceptes exposats pels homes de la Coalició.

I vingué la jornada electoral, en què el poble de Figueres havia de manifestar la seva voluntat. I vingué, finalment, la Victòria, esplèndida, ufanosa d'idealitat i de civisme, en què foren investits amb la representació popular els homes designats per la Coalició Federal-Nacionalista.

Les fundades esperances de triomf anaren afermant-se a mesura que avançava la diada electoral, mercès a l'acurada organització establerta en les diverses oficines de la Coalició. Vinguda l'hora dels escrutinis, la «Lliga Nacionalista de l'Alt Empordà» i el «Centre d'Unió Federal» eren plens d'entusiastes components que esperaven amb daler els resultats exactes de l'elecció. Cada nou resultat que es rebia a la Lliga era rebut amb llargues ovacions i visques; quan amb el darrer resultat es comprovà la grandiositat de la victòria, l'entusiasme s'abrivà encara més i foren cantats diverses vegades «Els Segadors», enmig de ovacions als candidats triomfants.

Més tard rebérem la visita dels nostres aliats republicans nacionalistes, que foren rebuts amb una ovació. S'improvitzaren diversos parlaments, parlant els nous consellers electes senyors Llonch, Ramis i Sans, demés dels senyors Pauli Geli, Puig Pujades i Jaume Maurici, exalçant tots ells la significació ciutadana i nacionalista de la victòria, parlaments que foren llargament ovacionats.

Els comentaris que es feien arreu de la Ciutat al volt de la nostra victòria electoral, eren altament falaguers i demostraven la fonda satisfacció amb què el triomf de la Coalició fou rebut pels ciutadans purs i amants de Figueres.



Els Magatzems Puig París
malgrat la puja general ofereixen els seus articles a preus de ganga
Corbates des de 1 pta.
Impermeables cautiú des de 30 ptes.

Les victòries electorals a la comarca

Port de la Selva

Per una gran majoria de vots sorti triomfant en aquesta població la candidatura nacionalista, formada pels nostres bons amics

Josep Macau Roig
Vicens Paltré Macau
Pere Nadal Nadal

i
Pere Marés Corominas

Per minories sortiren dos independents. Els cap-pares de la U. M. N., veient segur el fracàs, no es presentaren obertament, però apel·laren a la baixa maniobra d'encapçalar una candidatura amb els noms de volguts amics nostres, malgrat la ferma protesta que ells hi oposaren per a desvirtuar la maniobra, la qual els va fracassar de totes maneres, com es comprova amb la filiació política tramesa al Govern Civil, que dona un resultat de 4 nacionalistes de la Lliga i 2 independents.

El nou Ajuntament quedarà constituït de la següent manera: 6 nacionalistes de la Lliga, 2 independents i 1 reformista, però afectes tots ells a la ideologia nacionalista.

Els braus amics del Port de la Selva mantenen ben pura la tradició catalanesca de la seva població. Quan els de la U. M. N. han volgut macular-la, s'han vist precisats a recórrer a la compra de consciències; sense això, tenen sempre segur el fracàs.

Palau Sabardera

Els amics de Palau Sabardera tampoc no podien deixar de portar la seva part de victòria en el general triomf nacionalista de les passades eleccions. La candidatura de majories que presentaven, integrada pels bons companys

Albert Serra Xatart
Josep Espelt Sibecas

i
Joan Fureat Vergés

va obtenir un triomf grandios. El lloc de minoria l'ocupa En Josep Font-Massot, afí en nacionalisme.

Boadella

Per l'article 29 fou proclamat conseller del Municipi de Boadella el nostre estimat amic i company

Salvador de Genover i de Balle.

Borrassa

Heu's aquí un altre dels pobles de l'Empordà que prossegueix l'esperit de catalanitat de la seva tradició.

La candidatura nacionalista presentada pels bregats companys de la Societat «Germanor Autonomista» va obtenir també un esplèndid triomf. Era formada pels amics

Joaquim Bonal de Portolà
Joan Bahí Subirós

i
Jaume Bret Canellas.

Endavant, amics de la «Germanor Autonomista». Per Catalunya i per la seva llibertat!

Viure

Ha estat proclamat conseller per l'article 29 el nostre amic i consoci

Joan Corominas.

Que sia l'enhorabona.

Pau

Hi ha triomfat la candidatura de la Coalició Autonomista, que ha «copat» tots els tres llocs. Era formada pels amics

Miquel Macau Pujadas
Jaume Casellas Gimbernat

i
Joan Blanch,

o sia dos regionalistes i un liberal autonomista.

El triomf d'aquesta candidatura va produir un viu entusiasme, que ja començava de bon matí amb un nombrós grup de joves que enlairant una grossa bandera catalana féu demostració de catalanitat passejant-la pels carrers del seu poble.

Vilanova de la Muga

Han estat proclamant consellers els nostres amics

Josep Vidal
Martí Vilanova

i
Josep Fondecaba.

Roses

El resultat de les eleccions del passat diumenge ha donat la victòria als dos candidats nacionalistes

Josep Sabaté Calderó

i
Joan Guitart.

Vilajuiga

A Vilajuiga ha triomfat també la candidatura formada pels nostres amics.

Capmany

Per a cobrir les quatre vacants de consellers varen ésser proclamats per l'article 29 els nostres companys regionalistes

Miquel Serra Minobis
Miquel Serra Majoral
Francesc Llistosella

i
Pere Suñé.

Castelló d'Empúries

Amb filiació regionalista han sortit triomfants en aquesta vila els amics i companys

Pere Canet Juanola

i
Damià Casanovas Pous

Port-Bou

Han estat elegits consellers els nostres amics i socis del «Centre Regionalista de Port-Bou»

Josep Sol

i
Josep Massich.

L'esperit de Ciutat

Com s'exemplà el cor davant de la jornada en la qual els regidors de la ciutat són lliurement escollits! Com s'aixeca l'esperit davant d'aquesta afirmació de Ciutat és a dir, de totalitat civil i d'igualtat civil, encongits com estàvem tots per la lluita i odi de classes, per l'opressió del sectarisme deliberat que comença negant l'existència moral dels ciutadans patronals i acaba fent perillar l'existència material dels ciutadans obrers.

Les eleccions municipals són un acte de social concòrdia. Tothom—obers, patrons, intel·lectuals, pobres i rics—contribueix a la constitució del govern de la Ciutat. Tothom hi és cridat. El dret de sufragi és universal. El qui no fa ús dels drets que té, amb quina cara gosarà demanar drets nous? Meditin això els qui malparlen del sufragi com a cosa burgesa.

Si que ho és, una cosa burgesa, i cal que retornem a les paraules burgeses, burgèsia, tot el seu gran sentit històric de llibertat. Burgès, equival a Ciutadà, vol dir home lliure, en oposició al vassallatge feudal. Convé, doncs, que ens sentim burgesos tots, que vol dir homes de llibertat i de treball, tant com si som rics com si som pobres però conscients defensors dels nostres drets positius. Així, la dignitat de la ciutadania tant valdrà per als rics com per als pobres.

Per què no es recorda l'obrer que ell és avui, ara, tan burges com el patró; tan ciutadà con el patró, que el seu vot pesa tant com el vot del patró; que té tanta força electiva l'un com l'altre en el govern de la ciutat? Recordi, i no oblidí, que tota la riquesa i poder dels patrons no pot atribuir a cada un d'ells més quantitat de sobirania civil que cada un dels obrers.

Que tothom profunditzi el sentit social de les eleccions de regidors, per què la Ciutat és ja la societat sencera. I així, procurin els consellers comprendre que la recta administració, i la perfecció dels serveis són tan obra social com una llei obrera, i, des del moment, més obra social que un programa bolxevista.

R. RUCABADO

«Apat de la victòria»

Per a celebrar la grandiosa victòria obtinguda en les passades eleccions de consellers pels candidats de la *Coalició Federal-Nacionalista*, s'està organitzant un Banquet que tindrà lloc dijous vinent, dia 19, a les 8 i mitja de la nit, en la platea del Teatre Principal.

El preu del ticket d'inscripció serà de 6 ptes, i podrà adquirir-se al «Centre d'Unió Federal» i a la «Lliga Nacionalista de l'Alt Empordà» fins al mig-dia del 19.

Hi assistiran els diputats provincials i el Dr. Pi i Suñer, diputat a Corts pel districte.

QUI SIGA CONTRARE QUE PRENGUI... CANDELA

Aquesta frase és avui una frase de circumstàncies. Sempre ha tingut un valor d'actualitat, però més encara després de les eleccions del diumenge, en què els candidats lerrouxistes, — vulgo carrer de Lasauca, — han quedat decepcionats, veient com el cos electoral els ha girat l'esquena, després de la seva llarga gestió *desveïllant-se* pel comú.

Potser si què es pensaven que Figueres no la sancionaria la seva actuació pertorbadora i inútil! I, doncs, què? N'estan convençuts ara?

Després de la desfeta electoral podran passar els lleures cantant la melancòlica cançoneta *Quien a hierro mata a hierro muere*, quedant la seva derrota com a exemple per tal que *los padres y madres* de la cantarella reclamadora dels crims esgarrifosos hi eduquin els seus fills, i els ho ensenyin perquè si algún dia se'ls acudís fer obra difamadora del crèdit de la Ciutat, poguessin pendre... CANDELA del candidat lerrouxista del 2.^a districte, del 1.^{er} districte, del 4.^{er} districte i del 3.^{er} districte.

I ens jugem «un tortell de duro» que l'exemple fora aprofitat.

El Nacionalisme victoriós

L'esplèndid resultat electoral d'arreu de Catalunya, que ha fet triomfar una vegada més la idealitat nacionalista, és una forta resposta als que un dia si i un altre també venen afirmant repetidament la desaparició del Nacionalisme Català.

A Barcelona i a centenars de poblacions catalanes s'hi ha afirmat de bell-nou el fondíssim patriotisme del poble català, donant la seva representació als candidats defensors dels drets de la nostra terra.

Els curts de gambals que no tenint a fer altra cosa millor s'entretenen diàriament en estendre l'òbit al Nacionalisme, hauran vist com eren equivocades llurs prediccions.

El Nacionalisme és viu, és fort, és permanent, com els fonaments de la nostra excelsa Nacionalitat, que va camí de la llibertat somniada, guanyada i merescuda pels seus fills en cada lluita cívica.

Com més anem menys valem

a cada rentada una esquinqada

Els homes del carrer de Lasauca podrien parafrasejar aquestes dues dites populars, reflexionant sobre el nombre de vots obtinguts en les darreres eleccions i comparant-lo amb el d'eleccions anteriors.

L'any 1915, els candidats del carrer de Lasauca tingueren 612 vots, que varen baixar a 570 l'any 1917, per a quedar reduïts a 453 en les eleccions del passat diumenge. Com es veu, les eleccions són per a ells un èxit continuat.

Seguint aquesta proporció, aviat hauran de cantar el *gori-gori*.



Els Magatzems Puig Paris

que tenen per norma vestir amb elegància i vendre amb baratura ofereixen
Camises americanes des de 6'50 ptes.
Trajos llana des de 12 ptes.

Notes de l'Alcaldia

L'autoritat militar anuncia, per a coneixement dels interessats, que la concentració dels minyons de quota en aquesta Regió, tindrà lloc en les respectives Caixes de Recluta, el vinent dia 28 d'aquest mes.

Magatzems COSTA FERRÁN

S'acaba de rebre una important partida de màquines d'afeitar de varies marques a preus inverossímils.

1'50, 2'50, 3'50, 5, 8, 10 i 12 pessetes
Fulles de recanvi, 0'25, 0'35 i 0'45.

COMENTARIS

Problema de producció o de repartició?

Travessem uns moments transcendents per al futur benestar de la humanitat, moments aprofitats intensament per polítics, economistes i sociòlegs dels països on a l'ensens que un alt nivell de ciutadania i de pruija per assolir una situació preeminent i envejable, hi existeix d'una manera sumament aguda i imperiosa la necessitat de cercar solucions als problemes que existint o no amb anterioritat a la guerra adquiriren amb aquesta una actualitat i una intensitat que no permeten l'ajornament de llur estudi per tal de trobar la solució que per cadascun d'ells en particular, i per tots a manera d'articulació general de l'economia, sigui alhora la més equitativa i la més justa pels distints sectors de què es compona la societat.

Absorvida l'atenció del món per la màxima tensió que requeria el manteniment i creixement de l'esforç immens posat al servei de l'obsessionant desig de vencer amb les armes com premissa imprescindible que fes factible la victòria en la lluita econòmica un cop finida la guerra, les incidències d'ella feien abocar-hi el gros de la potencialitat en tots els ordres dels Estats bel·ligerants, sense que quedés gaire temps per a reflexionar, ni permetés sospesar massa les conseqüències que dels fets que imposava n'esdrevindrien. I així hem vist com en mig del fondíssim trastorn que ocasionava s'han posat en pràctica mides i procediments que suposaven una total transgressió i capgirament dels procediments que en temps normals constituïen el *no li me tangere* que informava l'orientació de mants aspectes de la complexa vida dels pobles. Hem vist com milions d'homes deixaven llurs ocupacions habituals dintre la producció, i com el reste d'ells i l'altra població concretava els redoblats esforços cap a una finalitat que no era pas

certament tan sols la producció de riquesa. Hem pogut presenciar una inflació tan extraordinària i mai somniada dels mitjans de canvi en forma de circulació fiduciària, com extraordinaris eren els esdeveniments que la provocaven. S'ha arribat fins a límits no sospitats en la intervenció de l'Estat, ja sigui en la producció, en la distribució i consum, o en altres aspectes com ara en la política fiscal, en les relacions d'intercanvi internacional, etc. Ens hem impressionat amb la disminució ben respectable que l'obtenció de productes alimenticis, — i també industrials, — s'havia operat com a conseqüència de la devastació soferta en extenses i fèrtils comarques, de l'èxode de la població, i de la destrucció de vies de comunicació, mines i fàbriques.

Quina és la conseqüència de tot això? No és pas precís cap llarga meditació per afirmar que el seu resultat innegable ha estat provocar una disminució en la producció de riquesa en el just sentit de la paraula; un empobriment per la humanitat. Trista paradoxa l'estat actual del món sofrint privacions i malestar mentre ses espatlles es corben no poguent suportar la càrrega feixuga del deute dels bitllets que hi han en circulació! Potser no hi sigui de massa dir-ho encara que es tracti d'una elemental consideració: no és el diner, sigui quina sigui la forma d'existència que revesteixi, ço que constitueix la riquesa del món. Ço que la constitueix veritablement és la capacitat total de producció per a satisfer les necessitats humanes. Per ventura no donen una confirmació plena a aquesta afirmació els fets

—sovint sagnants i bé massa— que actualment es desenrotllen constituïnt un motiu de fonda preocupació pels governs que han de fer-hi front i procurar resoldre'ls? Perquè serveix tant diner sinó per a palesa l'encariment de les altres mercaderies i serveis a conseqüència de llur escassejat?

Mes parlem-ne de les necessitats humanes, ja que sense esclarir convenientment els factors que a l'entorn d'elles giren és impossible comprendre d'una manera acabada si és o no factible resoldre els aguts problemes que llur satisfacció planteja, i tal vegada ens sigui forçós confessar que la plena resolució es trobaria, so lament és possible trobar-la, mitjançant la intervenció de factors psicològics més predominantment que els d'ordre legislatiu o governamental.

No es requereix pas un estudi molt pregon de la naturalesa psicològica humana per constatar que l'assoliment d'un cert nivell de vida no és, per regla general, altra situació que la interina en què es troba qui havent pujat un graó en té més amunt d'aquell una gran alçària per escalar encara. Admetent això — i cap dubte hi ha que és així — es precis reconèixer que si una relativa pau social depèn de la distribució de ço que cadascun cobeja obtenir no serà possible arribar-hi per cap més camí que no sigui una justa participació de la total disponibilitat de bens i serveis mentre aquesta total disponibilitat no es trobi manera d'augmentar-la fins a l'utòpica concepció que satisfés plenament els desigs de tothom.

V. SANS ROQUER.

BERRETS - GORRES - CORBATES

Garantia d'Elegància

PARAROLS - MONTURIOL, 9

Ens prometem una selectíssima temporada donada la vàlua de la referida companyia i la llista d'estrenes que porta en repertori, que gairebé podrà dir-se que convertiran la seva actuació en una sèrie d'esdeveniments d'importància.

El públic de Figueres, que diverses vegades ha demostrat la seva simpatia als conreadors de l'art veritable, és d'esperar que omplirà el Teatre Principal per a aplaudir als notabilíssims artistes, dels quals anirem ocupant-nos-en cada setmana.

Del passat Ball de Màscares

En el sorteig dels regals del Ball de Màscares sortiren premiats els números següents:

BALL D'HONOR . . . Núm. 1277

BALL DE CARITAT

1 premi	Núm. 1627
2	1741
3	1277
4	2132
5	1456
6	2479

El premi destinat a la millor parella de pagesos fou adjudicat a la única parella, composta pels nens Carme i Miquel Buxons.

Els corresponsals de la U. M. N.

En la sessió d'anit del nostre Ajuntament, el conseller *federal-lerrouxista* senyor Pascal va voler acreditar la corresponsalia de la U. M. N. que té ben merescuda.

Fou en ocasió de llegir-se una comunicació de l'*Ayuntamiento* de Girona, en la qual sol·licitava que la nostra Corporació protestés de l'acord de la Diputació, fent un traspàs de serveis a la Mancomunitat de Catalunya per tal d'enfortir la situació del gloriós organisme dirigent del poble català.

Com entén el seu federalisme, aquest senyor *federal*? Es veu que no sap practicar el federalisme d'En Pi Margall, sinó el federalisme-martingala d'En Sala, — *el sensato catalán* de la U. M. N., com li diuen a Madrid.

La derrota dels federals-lerrouxistes corresponsals a Figueres de la U. M. N., no és solament una mesura de salut ciutadana, sinó també de salut catalanesca.

L'estalvi a Figueres

En la darrera setmana la sucursal de Figueres de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i d'Estalvis ha fet les operacions següents:

Imposicions: Ptes.	63.727'05
Reintegres: >	38.633'06

i 20 llibretes i comptes nous.

REGISTRE CIVIL

Des del 7 al 13 Febrer de 1920.

Naixements

- Dia 7.—Pere Pous Illa.
- > 8.—Josep Benavent Garcia.
- > 11.—Josep Pallach Carola.
- > 11.—Maria Casademont Guillem.
- > 12.—Antoni Pla Corderol.
- > 13.—Francesc Esteba Ros.
- > 13.—Antoni Blasco Carbonell.

Matrimonis

- Dia 7.—Pau Mun Crespi, amb Joaquina Saragatal Geli, vídus.
- > 7.—Josep Planells Bos, amb Dolores Clotas Fausellas, solters.

Defuncions

- Dia 7.—Maria Quintà Olivé, 15 m.
- > 8.—Carme Oliveras Corominas, 78 anys, v.
- > 8.—Rafel Moret Vidal, 76 a., c.
- > 9.—Francesc Guillen Rodríguez, 21 anys, s.
- > 10.—Joan Bassó Matches, 3 m.
- > 11.—Doroteo Grijalvo Maestro, 33 anys, s.
- > 11.—Salvador Regincós Quintana, 20 anys, s.
- > 11.—Emili Teixidor Rosell, 46 a., c.
- > 11.—Ignaci Quiroga Trujillo, 10 m.
- > 12.—Genoveva Fatan Carreso, 5 a.

—Per vendre. Pals d'olivera ben drets, des de 10 pams a 20. A càl Nunci de la Ciutat, Avinguda Abdon Terradas, 25.

Els Magatzems Puig París



exposen constantment les darreres novetats a preus inverossímils
Lligues des de 65 cts.
Elàstics des de 25 cts.

PRÀCTIC DE FARMÀCIA

se'n necessita un a la **Farmàcia FERRAN**

CALÇAT BO I BARATO

Magatzems COSTA FERRAN



Els Magatzems Puig París

que venen tots els articles per a abillament d'homes i nens ofereixen
Abries llana des de 30 pts.

"BILLAR DE PALS"

Es ven un en molt bon estat i en bones condicions.

Dirigir-se a Figueres, al Conserge del «Sport Figuerense».

Imp. de J. Trayter, Cervantes, 13, Figueres

BANCA ARNÚS Successora d'Evarist Arnús
— FUNDADA EN 1846 —

Societat Anònima, Capital 10.000.000 de Pessetes
PASSATGE DEL RELLOTGE - BARCELONA

EMISSIÓ DE 8.000 OBLIGACIONS 6 PER CENT

lliure d'impostos presents i futurs
de la Societat Anònima

"ALTOS HORNOS DE ANDALUCIA"

amb la garantia solidària de la Societat Anònima
ACIERIES & FORGES DE FIRMINY

Aquestes obligacions són de 500 pessetes nominals cadascuna, a l'interès de 6 per cent anual, lliure d'impostos presents i futurs, pagadors per cupons trimestrals venciement 1.º de febrer, 1.º de maig, 1.º d'agost i 1.º de novembre. Amortització en 10 anys, del 1924 enllà.

Tipu d'emissió 97'50 o sien Pessetes 487'50
per obligació a pagar en l'acte de subscriure's

La subscripció serà celebrada en les oficines de la **BANCA ARNÚS, EL DILLUNS 23 DEL MES QUE SOM**, servint-se les comandes en l'ordre que es rebien mentre ho consenti el nombre de títols disponible.
Queden encarregats de rebre les subscripcions en aquesta localitat els nostres corresponsals, els senyors

Carles Cusi de Miquelet
Fills de J. Monsalvatje
J. Ferran Galter,

als quals hom podrà dirigir les comandes fins el dia 22 del mes que som.
FEBRER DE 1920

NOTICIARI

Als nostres comunicants

Advertim als que ens trameten original per a ésser publicat, que tenim per norma no publicar res que no vagi avalat per una firma coneguda.

Si es tracta de qüestions internes dels

pobles de la comarca, encara és millor que l'original vagi avalat amb la firma dels representants de la Lliga en aquells pobles.

Pròxima temporada teatral

En el Teatre Principal hi debutarà el dissabte dia 21, amb l'obra «El Cardenal» la companyia dramàtica de Na Maria Vila i En Pius Daví.

COL·LEGI-ACADEMIA "MONTURIOL"

Classes de comers per un mètode purament nostre

Teneduria de Llibres

Magisteri

Lliçons per correspondència

Rebi, gratuïtament, una de les nostres lligons de prova i, segurament, no buscarà altre Centre.

GABARDINES - IMPERMEABLES
CAPETES PER A NENS
Garantia d'Elegància
PARAROLS - MONTURIOL, 9



REGENERADOR DELS CABELLS
CAPILAR FERRAN

Lloció vegetal exquisidament perfumada
Preparat d'èxit segur per a curar les malalties dels cabells
i evitar i deturar la caiguda dels mateixos

SASTRERIA
F. SÁNCHEZ I FILL

Carrer del Forn Baix, 8.-FIGUERES
Constant assortit de les últimes novetats
Estil Anglès



LEGIA LIQUIDA
- LA SUIZA -

Lleixiu higiènic, aromàtic i d'incomparable superioritat
per a la bugada i per a rentar.
En la fabricació d'aquest lleixiu LA SUIZA hi estan exco-
ses tota mena de matèries corrosives i caústiques.
Aquest lleixiu LA SUIZA és analitzat abans d'expendre'l al
mercat i garantit, cosa que no fa cap més fabricant.

Fabricant E. MIQUEL, Fàbrica de productes químics
SANT ADRIA DEL BESÓS (BARCELONA)
F. i J. JOU, Perelada, 50, Figueres
TELÉFON 335

J. FERRAN GALTER
BANQUER

COMPRA i VENDA AL COMPTAT i A TERME DE
PAPER SOBRE L'ESTRANGER
CANVI DE MONEDES
PRÉSTECES SOBRE VALORS i MERCADERIES
COMPTES CORRENTS : DESCOMPTES : VALORS
CUPONS i DIPÓSITS
Carrer de Vilafant, 2 i 4-FIGUERES

NOVETATS PER -- A SENYORA -- NOUS MAGATZEMS MASSOT

PROPIETAT DE LLUIS MASSOT
EX-SOCI FUNDADOR I GERENT DE LA DISOLTA SOCIETAT Fills de JOSEP MASSOT
SON PER TANT AQUESTS NOUS MAGATZEMS VERITABLE CONTINUACIO DE LA
ANTIGA CASA MASSOT
Carrers de Monturiol, 16 i Caamaño, 15



ELS GRANS MAGATZEMS
PUIG PARIS

ofereixen sempre l'alta novetat
Gran Bazar
de rob i fet per a HOMES i NENS

BUFANDES
de llana, seda i astrakan

Gran assortit en Camiseria •
Corbateria • Colls • Punys •
Gèneres de punt • Mocaduria •
Guarda Pols • Lligues • Elàstics •
Bisuteria • Guants • Botins •
Perfumeria • Petaques • Bas-
tons • Bandes • Moletieres • Impermeables de gabardina
i cautxú • Articles novetat per a regal, etc., etc.

La casa que té més estofes per a la
SASTRERIA A MIDA
GAVANYS GAVANYS GAVANYS

PREU FIXE GIRONA, 13
MARAGALL, 4 - FIGUERES

CANVI DE MONEDES
EUSEBI FERRAN GALTER

Placeta, 5 - FIGUERES

ALT EMPORDÀ
Periòdic setmanal nacionalista

Redacció i Administració: Cervantes, 1, pral.-Telèfon n.º 337
FIGUERES
Política: Vida ciutadana.
Publica mensualment una Pàgina Literària i una Fulla Artística
Preus de subscripció: A Figueres: 1'25 pta. trimestral.
Per fóra: 1'50 »
A Figueres, se trobarà de venda en la Llibreria d'En Josep Masdevall,
carrer de Palau.
En l'Administració del setmanari hi són admesos anuncis.